

М. А. Самарова, Наименования топообъектов Верхней Чепцы. Монография, Ижевск, «Удмуртский университет», 2010. 246 с.

Топонимическая система любого языка как продукт исторического развития содержит богатую и разностороннюю этнокультурную информацию. Она неразрывно связана с историей народов, проживавших и проживающих на определенной территории, их бытом и культурой. Это делает географическую номенклатуру ценным источником для комплексных историко-культурных исследований.

Совершенно не разработаны географические названия микрообъектов, несмотря на то что микрорегиональные исследования наиболее перспективны в плане изучения географических имен, поскольку позволяют широко использовать и детализировать полевые материалы, дополнять сложившиеся топонимические системы. Поэтому работа М. А. Самаровой, несомненно, актуальна и своевременна. Публикация таких работ тесно связана с сохранением географической номенклатуры как памятника истории и культуры коренного народа. С интенсивными социально-экономическими и демографическими изменениями в сельской местности связаны значительные, порой необратимые процессы, в результате которых безвозвратно исчезают целые топонимические системы.

Актуальность темы определяется тем, что в последние десятилетия топонимия Удмуртии русифицируется: исконно удмуртские названия переводятся на русский язык или оформляются по-русски без соблюдения определенных правил. Вследствие этого искажаются названия географических объектов, утрачиваются значение и название топонима, исчезают факты и явления, которые могли бы свидетельствовать о конкретных путях развития языка.

Монография М. А. Самаровой демонстрирует преемственность в анализе микротопонимических систем,

их образования и распространения. Согласно удмуртской топонимической школе, микротопонимы представляют особый разряд географических названий. Они во многом отличаются от топонимов, прежде всего сохранением мотивационных связей. Как отмечает Л. Е. Кириллова, микротопонимы, в отличие от топонимов, характеризуются такими признаками, как «опосредствованность, название объектов, относительно меньших по размеру, известность на узко локальной территории и относительно узкому кругу «пользователей», меньшая устойчивость и большая подверженность изменениям и эллиптированию, способность быстро изменяться в связи с изменениями социально-экономических и природных условий, большая близость к именам нарицательным и в зависимости от этого частое употребление ориентированных названий» (Кириллова 1993 : 7). Промежуточное, дотопонимическое положение, близкое к апеллятивному состоянию географического названия, обнаруживается и в орфографии удмуртских имен. Совершенно справедливо удмуртские топонимисты определяют специфику микрорегиональных названий. На небольших территориях любая эволюция названий визуализируется быстрее, чем в крупных ареалах. Тем не менее, описанные функции характерны не только для микротопонимов. Термин *микротопоним*, несмотря на широкое употребление в лингвистике, истории и географии, до сих пор вызывает дискуссии относительно его дефиниции.

Необходимым условием описания топонимической системы любого языка является классификация лексики, участвующей в образовании географических названий. Она дает возможность установить историю возникновения топонима, выявить пласты заимствованной лексики, описать специфику то-

понимообразования в конкретном регионе. Вместе с тем, формализация материала по семантике представляет и наибольшую трудность для исследователя. М. А. Самарова выделяет две основные семантические группы топонимов: 1) названия, образованные от имен нарицательных (отражающих физико-географические особенности объекта, животный и растительный мир региона; непосредственно связанных с хозяйственно-практической деятельностью человека, его бытом и общественными отношениями); 2) названия, образованные от имен собственных (отантропонимические и оттопонимические). Наибольший интерес представляют образования микротопонимов от микротопонимов путем переноса названия с одного объекта на другой по разным мотивациям. Это т. н. вторичные топонимы, представляющие смежные, разнородные объекты, объединенные общим географическим названием. К общему названию присоединяется географический термин, обозначающий разновидность объекта. Традиционно такие названия относятся к многокомпонентным. Топонимические комплексы состоят из трех и более слов и связываются примыканием, где каждый компонент определяется предыдущим, т. е. по структуре они напоминают две знаменательные части, как и при структуре двусоставных названий.

Структурный анализ в работе тоже проведен с точки зрения образования микротопонимов, хотя в финно-угорских языках структурное различие между апеллятивной лексикой и географическими названиями в значительной степени размыто. Имена строятся по тем же моделям, что и апеллятивы — простое слово, словосочетание, сложное слово. Отсутствие формальных границ между словом и

сложным словом, сложным словом и словосочетанием, присущее языкам агглютинативного типа, обрекает на поиски этих различий в семантике конструкций. Поскольку семантика в топонимообразовании не играет существенной роли, имена, как и апеллятивы, делятся на одно- и многокомпонентные. В большинстве случаев многокомпонентность объясняется необходимостью привязки нового названия к уже существующей системе. Нарращение компонентов особенно характерно для микротерриторий. Это связано с прагматической функцией названий. В составе многокомпонентных конструкций могут быть как мотивированные имена, так и полностью утратившие мотивационные связи, а также субстратная топонимия.

Среди недочетов в исследовании М. А. Самаровой можно указать на отсутствие переводов удмуртских топонимов и указаний на вид географического объекта.

Работа М. А. Самаровой — это значительный успех в исследовании географических названий Удмуртии. Она может быть использована как источник сопоставительных данных при ономастическом изучении смежных территорий, служить базой для толкового, этимологического, орфографического словарей. Данные исследования могут использовать специалисты смежных лингвистических и исторических дисциплин, а также составители учебного курса общего языкознания, спецкурсов по ономастике и топонимии.

Address

Aleksej Musanov
Institute of Language,
Literature and History (Syktyvkar)
E-mail: musanov@mail.illhkomisc.ru

ЛИТЕРАТУРА

Кириллова Л. Е. 1992, Микро-топонимия бассейна Валы (в

типологическом освещении), Ижевск.

А. Г. МУСАНОВ (Сыктывкар)